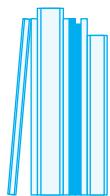


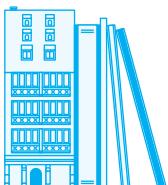
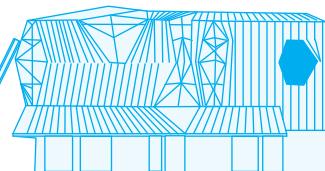
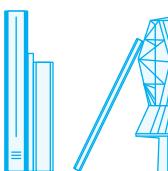
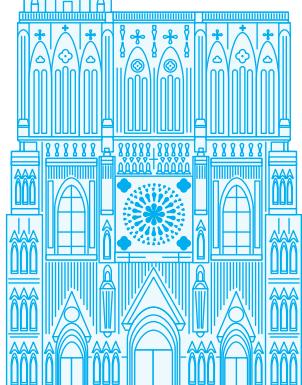
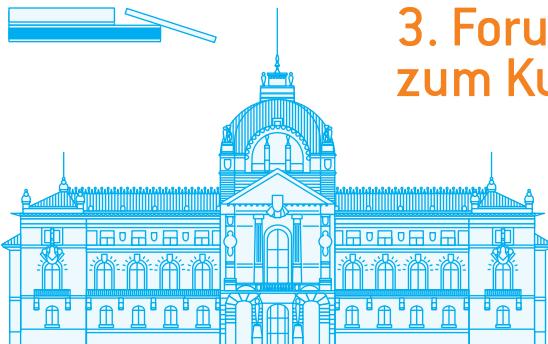
3^e Forum du Patrimoine



De la Grande-Île
à la Neustadt



Un patrimoine
urbain exceptionnel



25.10.13



Salle Pasteur
Palais Universitaire

Strasbourg

Un patrimoine urbain exceptionnel

De la Grande-Île à la Neustadt

Lieux Dits
éditions

3^e Forum du Patrimoine 3. Forum zum Kulturerbe

Fr Temps d'échange annuel autour de l'actualité des projets strasbourgeois et de la politique patrimoniale, le Forum du patrimoine organisé par la Ville de Strasbourg est consacré à la parution de l'ouvrage *Strasbourg, de la Grande-Île à la Neustadt, un patrimoine urbain exceptionnel*. Il accompagne le projet de candidature d'extension de la Grande-Île à la Neustadt de Strasbourg au patrimoine mondial de l'Unesco.

— Au cours des siècles, Strasbourg a démontré sa capacité à s'approprier les styles et courants venus de l'extérieur, notamment gothique, Renaissance et baroque, tout en assurant le rôle de modèle pour d'autres réalisations au-delà de ses frontières, comme c'est le cas par exemple de la cathédrale et de l'Université.

— L'ouvrage présente les résultats de récentes recherches concernant la Grande-Île et la Neustadt sur les thèmes de la Grande ville, la modernité, le langage architectural et les échanges d'influences dont témoigne l'espace bâti strasbourgeois. Le Forum du patrimoine permettra aux auteurs de restituer leurs travaux et d'échanger avec le public, mais aussi de faire un point d'étape sur le dossier de candidature Unesco.

De Das von der Stadt Straßburg organisierte Forum zum Kulturerbe bildet den jährlichen Treffpunkt zum Austausch rund um aktuelle Straßburger Projekte und Kulturerbepolitik. Die diesjährige Ausgabe widmet sich der Neuerscheinung des Buches *Strasbourg, de la Grande-Île à la Neustadt, un patrimoine urbain exceptionnel*: Dieses Werk erscheint in Begleitung der Bewerbung Straßburgs für eine Ausweitung des UNESCO-Welterbes von der *Grande-Île* auf die Neustadt.

— Im Laufe der Jahrhunderte hat die Stadt Straßburg ihre Fähigkeit bewiesen, sich die von außen kommenden Stile und Strömungen - insbesondere Gotik, Barock und Renaissance - anzueignen und dabei gleichzeitig die Vorbildfunktion über ihre Grenzen hinaus für andere Realisierungen sicherzustellen, so wie dies etwa beim Münster und bei der Universität der Fall ist.

— Das Buch präsentiert neue Forschungsergebnisse bezüglich der *Grande-Île* und der Neustadt zu den Themen Großstadt, Modernität, Architektursprache und Wechselspiel der Einflüsse, deren Zeuge der bebauten Raum Straßburgs ist. Das Forum für Kulturerbe ermöglicht es den Autoren, von ihren Arbeiten zu berichten und sich mit dem Publikum auszutauschen sowie eine Zwischenbilanz zur Unesco-Bewerbung zu ziehen.



Programme



14h00 • Allocution d'ouverture

- PAR L'ADJOINT AU MAIRE DE STRASBOURG EN CHARGE DE LA CULTURE

TABLE-RONDE ANIMÉE PAR JEAN-MARC BIRY,
DIRECTEUR DU CONSEIL D'ARCHITECTURE,
D'URBANISME ET D'ENVIRONNEMENT DU BAS-RHIN

14h15 • La cathédrale de Strasbourg – monument phare à la croisée des cultures germanique et française

- SABINE BENGEL, CHARGÉE DE DOCUMENTATION,
FONDATION DE L'ŒUVRE NOTRE-DAME

L'histoire de la cathédrale est étroitement liée au développement géopolitique de Strasbourg, mais témoigne également de modes stylistiques variés. Elle est également un élément fédérateur de la ville.

15h00 • Régionalisme et *Heimatschutz* dans l'architecture à Strasbourg (1900 – 1918)

- WOLFGANG VOIGT, HISTORIEN DE L'ARCHITECTURE,
DEUTSCHES ARCHITEKTURMUSEUM
— FRANCFORF-SUR-LE-MAIN

Partant des critiques de la *Neustadt* engagées après 1871, dénonçant l'importation de styles architecturaux étrangers et le manque de considération de la vieille ville, des architectes alsaciens et allemands réalisent des édifices de style régionaliste (*Heimatschutz*).

15h45 • Pause

DÉDICACE DE L'OUVRAGE, EN PARTENARIAT
AVEC LA LIBRAIRIE QUAI DES BRUMES

16h15 • Les extensions des villes allemandes (1850 – 1950)

- HARTMUT FRANK, ARCHITECTE, PROFESSEUR
ÉMÉRITE DE LA HAFENCITY UNIVERSITÄT — HAMBOURG

L'étude du plan d'extension de la ville de Strasbourg entériné en 1880 permet de mettre en valeur la naissance de l'urbanisme comme nouvelle discipline, et d'établir les interactions qui se développent en la matière dans un contexte international.

16h45 • Le chantier de la *Neustadt*

- MARIE POTTECHER, CONSERVATRICE DU PATRIMOINE
ET CHEF DU SERVICE DE L'INVENTAIRE DU PATRIMOINE
DE LA RÉGION ALSACE

La construction de la *Neustadt* a provoqué une transformation physique de l'espace, qui sera envisagée comme un chantier avec ses étapes décisives, ses acteurs et ses enjeux.

25.10.13





Programm

14.00 Uhr • Eröffnungsrede

- STELLVERTRETENDER BÜRGERMEISTER VON STRASBURG, ZUSTÄNDIG FÜR KULTUR
PODIUMSDISKUSSION UNTER DER MODERATION VON JEAN-MARC BIRY, DIREKTOR DES RATES FÜR ARCHITEKTUR, STADTPLANUNG UND UMWELT (CAUE) DES BAS-RHIN

14.15 Uhr • Das Straßburger Münster – monumentales Bauwerk an der Schnittstelle germanischer und französischer Kultur

- SABINE BENGEL, STIFTUNG UNSERER LIEBEN FRAU, FONDATION DE L'ŒUVRE NOTRE-DAME

Die Geschichte des Münsters ist eng mit der geopolitischen Entwicklung Straßburgs verbunden, zeugt aber auch von verschiedenen Moden im Architekturstil. Das Münster bildet ebenfalls ein verbindendes Element der Stadt.

15.00 Uhr • Regionalismus und Heimatschutz in der Architektur in Straßburg (1900 – 1918)

- WOLFGANG VOIGT, ARCHITEKTURHISTORIKER, DEUTSCHEN ARCHITEKTMUSEUM — FRANKFURT-AM-MAIN

Ausgehend von der Kritik der nach 1871 entstandenen Neustadt, bei der man den Import fremder Architekturstile und mangelnde Rücksichtnahme auf die Altstadt bemängelte, realisierten elsässische und deutsche Architekten Bauwerke im regionalistischen Stil (Heimatschutz).

15.45 Uhr • Pause

- BUCHSIGNIERUNG IN ZUSAMMENARBEIT MIT DER BUCHHANDLUNG QUAI DES BRUMES

16.15 Uhr • Die Erweiterung der deutschen Städte (1850 – 1950)

- HARTMUT FRANK, ARCHITEKT, EMERITIERTER PROFESSOR VON HAFENCITY UNIVERSITÄT — HAMBURG

Die Studie des 1880 verabschiedeten Straßburger Erweiterungsplans ermöglicht es, die Geburt des Städtebaus als neue Disziplin herauszustellen und die Wechselwirkungen zu ermitteln, die sich diesbezüglich in einem internationalen Kontext entwickeln.

16.45 Uhr • Baustelle Neustadt

- MARIE POTTECHER, ABTEILUNG FÜR KULTURERBE DER REGION ELSASS

Der Bau der Neustadt verursachte einen physischen Raumwandel, der wie eine Baustelle mit ihren entscheidenden Bauphasen, Akteuren und Fragestellungen betrachtet wird.

25.10.13





**Salle Pasteur
Palais Universitaire**
9, place de l'Université

• **Accès Tram :**

Gallia (ligne C, E ou F),
Universités (ligne C, E ou F)

• **Accès bus :**

Brant Université (ligne 10 ou 30),
Gallia (ligne 10 ou 30)

• **Accès handicapés :**

depuis les jardins
du Palais Universitaire,
par la rue Goethe

Mission patrimoine :

+33 (0)3 88 60 96 93

forumdupatrimoine@strasbourg.eu

• **Inscription sur notre site :**

www.strasbourg.eu/patrimoine



Organisation des
Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

COMITÉ DU PATRIMOINE MONDIAL
UNESCO
Strasbourg - Grande île
inscrit sur la Liste
du patrimoine mondial
en 1988



Ville et Communauté urbaine de Strasbourg
1 parc de l'Étoile
67026 Strasbourg Cedex – France
www.strasbourg.eu

T. +33 (0)3 88 60 90 90

F. +33 (0)3 88 60 91 00

courrier@strasbourg.eu